



# APPROVAL CERTIFICATE

## ŚWIADECTWO UZNANIA

Polish Register of Shipping certifies that  
*Polski Rejestr Statków zaświadcza, że*

**Zakład Usług Elektrycznych "Remel" spółka z o.o.**  
**Ul. Bydgoska 1**  
**86-105 Świecie**

has been approved in accordance with the requirements of Polish Register of Shipping to perform:  
*uznano zgodnie z wymaganiami Polskiego Rejestru Statków do wykonywania:*

- repairing and execution of electrical distribution systems and installations;  
*remonty i wykonywanie sieci i instalacji elektrycznych*
- repairing of electrical equipment and machines of voltage up to 15 kV, including rewinding;  
*remonty urządzeń i maszyn elektrycznych o napięciu do 15 kV, wraz z przewajaniem*
- repairing and overhauls of crane equipment (in scope of electrical installations);  
*naprawy i konserwacje urządzeń dźwignicowych (w zakresie instalacji elektrycznych)*
- modernization of drives to converter drives;  
*modernizacja napędów na napędy przekształtnikowe*
- electrical measurements.  
*pomiary elektryczne.*

The Approval Certificate is valid, provided the conditions stated overleaf are complied with.  
*Świadcstwo uznania jest ważne przy zachowaniu warunków podanych na odwrocie.*

Certificate No.  
 Nr świadectwa **TE/318/883995/22**

Expiry date  
 Data ważności **2025-08-18**

Issued at/Wydano w

**Gdańsk, 2022-08-23**



*[Handwritten Signature]*  
 Signature/ Podpis

Polski Rejestr Statków S.A.  
 al. Gen. Józefa Hallera 126  
 80-416 Gdańsk, Poland

Tel. +(48) 58 346 17 00  
 Fax +(48) 58 346 03 92

mailbox@prs.pl  
 www.prs.pl

Continued overleaf/Ciąg dalszy na odwrocie

Basis of approval/*Podstawa uznania*

1. Requirements of PRS Publication No. 14/I - Principles of recognition of testing stations and maintenance shops - 2002.  
*Wymagania Publikacji PRS Nr. 14/I - Zasady uznawania stacji badań oraz zakładów remontu i konserwacji - 2002.*
2. Positive result of PRS inspection carried out on 2022-06-22.  
*Pozytywny wynik inspekcji PRS przeprowadzonej dnia 2022-06-22.*
3. The PRS Survey Report No. TM/PU/14/22 issued on 2022-06-23.  
*Sprawozdanie PRS nr TM/PU/14/22 z dnia 2022-06-23.*
4. The technical documentation approved by PRS on 2022-08-16.  
*Dokumentacja techniczna zatwierdzona przez PRS dnia 2022-08-16.*
5. Previous PRS Approval Certificate No. TE/294/883995/19.  
*Poprzednie Świadectwo Uznania PRS nr TE/294/883995/19.*
6. Quality Management System (ISO9001) Certificate No. 28/10341/21 issued by GCS.  
*Certyfikat Systemu Zarządzania Jakością (ISO9001) nr 28/10341/21 wydany przez GCS.*

General conditions and remarks/*Warunki ogólne i uwagi:*

1. Repairs of electrical machines and drives modernization of power 50 kW (kVA) and above are to be agreed with PRS Head Office.  
*Remonty maszyn elektrycznych i modernizacje napędów o mocy 50 kW (kVA) i powyżej do uzgodnienia z Centralą PRS.*
2. The tests of repaired electrical machines and modernized drives of power 50 kW (kVA) and above for essential services are to be supervised by PRS.  
*Próby wyremontowanych maszyn elektrycznych i zmodernizowanych napędów o mocy 50 kW (kVA) i powyżej przeznaczonych do odbiorów ważnych podlegają nadzorowi PRS.*
3. Equipment and/or devices of the new electrical installation are to be type approved by PRS or to have PRS Test Certificates, in accordance with requirements of appropriate PRS Rules.  
*Wyposażenie i/lub urządzenia wchodzące w skład nowej instalacji elektrycznej powinny być typu uznanego przez PRS lub posiadać Metryki PRS, zgodnie z wymaganiami odpowiednich Przepisów PRS.*
4. Design technical documentation of repaired/overhauled installation or appliances required by PRS Rules is to be approved by PRS Head Office in each case.  
*Dokumentacja techniczna projektowa modernizowanych instalacji lub urządzeń wymagana Przepisami PRS podlega każdorazowo zatwierdzeniu przez Centralę PRS.*
5. The condition for maintain validity of this Certificate is to maintain validity of a.m. ISO9001 Certificate.  
*Warunkiem utrzymania ważności Świadectwa jest utrzymanie ważności w/w Certyfikatu ISO9001.*

**Polish Register of Shipping** means Polski Rejestr Statków S.A., seated in Gdańsk, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, Poland, registered in the Register of Entrepreneurs of the National Court Register, under entry number 0000019880. Polish Register of Shipping, its affiliates and subsidiaries, their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to as Polish Register of Shipping or as PRS for short.

In carrying out survey activities, PRS makes efforts to ensure that they are conducted with conscientiousness and the principles of good practice, with due regard paid to the state-of-the-art technology. However, neither PRS nor its Surveyors shall bear any civil liability for damage, loss or expense which may arise in consequence or as the outcome of conducting these activities, or the result of information or advice given to the customer by PRS, irrespective of whether or not such were the result of neglect, error or lack of proper information. Nevertheless, should the customer prove that such damage, loss or expense was due to negligence on the part of the Society or its Surveyors, PRS will pay compensation to the customer for his loss up to but not exceeding the amount due for services provided, forming the basis of the customer's claim. In no cases will PRS be responsible for indirect losses (loss of prospective profits, loss of contract, inability to undertake activities) sustained by the customer and associated with the executing of a commission by PRS.

**Polski Rejestr Statków** oznacza Polski Rejestr Statków S.A. z siedzibą w Gdańsku, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, wpisany do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000019880. Polski Rejestr Statków, jego oddziały, spółki i inne podmioty zależne, kadra kierownicza, pracownicy, agenci są indywidualnie lub zbiorowo nazywani Polskim Rejestrem Statków lub w skrócie PRS.

PRS wykonuje czynności nadzorcze z należytą starannością i dobrą praktyką, uwzględniając aktualny poziom wiedzy. PRS, ani jego inspektorzy nie ponoszą odpowiedzialności cywilnej z tytułu ewentualnych szkód mogących powstać w związku lub w następstwie wykonywania tych czynności lub w wyniku przekazanych zleceniodawcy przez PRS informacji bądź ocen, niezależnie od tego, czy owe szkody były następstwem zaniechania, błędu lub braku właściwej informacji. Jeżeli zleceniodawca udowodni, że taka szkoda wynikła z zaniechania PRS lub jego inspektorów, PRS wypłaci zleceniodawcy odszkodowanie nie przekraczające wysokości opłaty należnej za wykonaną usługę, stanowiącą podstawę roszczenia zleceniodawcy. PRS w żadnym przypadku nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu strat pośrednich (utrata spodziewanych korzyści, utrata kontraktu, niemożności podjęcia działalności) poniesionych przez zleceniodawcę, a mających związek z wykonywaniem zlecenia przez PRS.